

Boletín de la Consejería de Educación en Bélgica y Luxemburgo

188/2019



Catálogo de publicaciones del Ministerio: sede.educacion.gob.es/publiventa

Catálogo general de publicaciones oficiales: www.publicacionesoficiales.boe.es

Directora de la publicación:

Guadalupe Melgosa Fernández

(Consejera de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo)

Coordinadores:

José Ángel Piña Sánchez

Víctor Roncel Vega

(Asesores técnicos en Bélgica y Luxemburgo)

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

Bd. Bischoffsheim 39, bte.15-16, 1000 Bruselas

+32 (0)2 223022033

consejeriabelgica.be@educacion.gob.es

www.educacionyfp.gob.es/belgica

www.facebook.com/ConsejeriaEducacionBenelux

<https://twitter.com/EduBenelux>

[Imagen de portada y contraportada: Serres Royales de Laeken, Bélgica]



MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y FORMACIÓN PROFESIONAL

Secretaría de Estado de Educación y Formación Profesional

Dirección General de Planificación y Gestión Educativa

Subdirección General de Cooperación Internacional y Promoción Exterior Educativa

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Subdirección General de Atención al Ciudadano, Documentación y Publicaciones

Edición: Mayo 2019 (nº 188)

NIPO: 847-19-035-0 (electrónico)

INFOASESORIA

Mayo 2019

CONTENIDOS

<i>ACTIVIDADES DE FORMACIÓN</i>	
Programas de Auxiliares de Conversación	4-5
Actividades de formación realizadas y previstas	6-8
Certificado Interuniversitario ELE Lovaina 2019 Máster en estudios Ibéricos en la KU Leuven	9-10
Encuentros formativos ELE en Bruselas, Utrecht y Cádiz	11-13
Formación INTEF	14
<i>CONVOCATORIAS, EVENTOS Y NOTICIAS</i>	
Revista Mosaico: recepción de propuestas para artículos	15
Actividades ABIA	16
Publicaciones y Noticias ELE	17
Actividades del Instituto Cervantes en Bruselas	18

—> También puedes seguirnos en [Facebook](#) y [Twitter](#)

PROGRAMA DE AUXILIARES DE CONVERSACIÓN

Con el inicio del curso escolar se han incorporado los auxiliares de conversación de lengua española destinados a centros escolares de la zona francófona del país (Federación Valonia-Bruselas y Wallonie-Bruxelles International)

Nuevamente, han sido 15 los españoles seleccionados según las bases de un Programa de gran importancia para la Acción Educativa en el Exterior del Ministerio de Educación y Formación Profesional (MEFP).

A través de este programa se fomenta el conocimiento y la difusión de la lengua y la cultura españolas en el exterior, tanto a través de los auxiliares de conversación españoles que van destinados a los países mencionados, como de los auxiliares de conversación extranjeros que se incorporan en centros educativos españoles.

Tanto los auxiliares belgas francófonos como los españoles acaban adquiriendo un alto dominio del idioma del país y un profundo conocimiento de su cultura, su sistema educativo y prácticas docentes.



¡Hola a todo el mundo! Me llamo Víctor Royo Viñuales, tengo 23 años, vengo de Zaragoza y soy graduado en Lenguas Modernas.

Durante este curso 2018/2019 formo parte del programa de Auxiliares de Conversación en el Extranjero y me encuentro destinado en la ciudad belga de Lieja. Desarrollo mi actividad como auxiliar de español en la Haute École de la Province de Liège, un centro de enseñanza superior especializada en el que trabajo con cinco profesoras de español diferentes. Colaboro con ellas en las clases regulares de español y, además, dispongo de unas cuantas horas a la semana reservadas para clases de refuerzo y conversación.



PROGRAMA DE AUXILIARES DE CONVERSACIÓN

Cuando supe que iba a trabajar en un centro de enseñanza superior y no en un instituto, pensé que iba a ser muy diferente y que me iba a intimidar el hecho de que una parte del alumnado tuviese mi edad (o incluso más).

Con respecto a las clases, mi trabajo como auxiliar suele estar bastante marcado por el programa que deben seguir las profesoras, hasta el punto en que son habitualmente ellas las que me dicen las actividades que tienen preparadas y soy yo quien las lleva a cabo en el aula.



Sin embargo, esto no ha supuesto, en ningún momento, un problema a la hora de afrontar mi trabajo como profesor, sino que me ha ayudado a sentirme más cercano al alumnado y a estar más cómodo.

En la escuela, el recibimiento por parte de alumnos y profesores no podría haber sido mejor: los alumnos están contentos de tener a alguien cercano que les hable en el idioma que están aprendiendo y los profesores me han recibido con los brazos abiertos, me han hecho sentir en todo momento parte del elenco.

Sin embargo, es también habitual que me den la oportunidad de preparar mis propias actividades y llevar las riendas de la clase.

En definitiva, mi experiencia dentro del programa está siendo de lo más satisfactoria. La oportunidad de vivir de primera mano el ámbito docente nada más terminar mis estudios es algo muy enriquecedor y animo a lanzarse a la aventura a quienes estén planteándose solicitar una plaza, porque, en general, el apoyo que recibes por parte de la Consejería, el Ministerio belga y la propia escuela es incondicional y el bagaje que adquieres es impagable.



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA
Y DEPORTE



AulaCorto

El portal tiene como objetivo principal ofrecer a la comunidad educativa el cortometraje como herramienta para el aula de una forma legal, ordenada y online.

<http://aulacorto.meecd.gob.es/>

2 Abril 2019

Explotación didáctica de los cortometrajes EL Extra y El hombre esponja celebrada en el Centro de Adultos GLTT de Rode Saint-Génise



**TODA LA
INFORMACIÓN EN:**

www.educacionyfp.gob.es/belgica



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BELGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

XIX JORNADA PEDAGÓGICA



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

ESPAÑA
ES PARTE DE TI

Andalucía

Bruselas
4/05/2019

***XIX Jornada
Pedagógica
para profesores***



***Enfoques narrativos en el
aula de ELE***

*Actividad
formativa
reconocida
por la
SeGEC
CECAFOC*

Lugar:

Odisee - KU Leuven
(Campus Brussel)
Stormstraat / Rue d'Assaut 2
1000 Bruselas

KU LEUVEN



Diputación
de Cádiz

PATRONATO
PROVINCIAL
DE TURISMO



IMÁGENES DE LA XIX JORNADA PEDAGÓGICA

Conferencia

Juan Domingo Gil

director de True Spanish Experience

Narrando el Camino de Santiago

en el Aula de ELE

*Aprender español a través del
Camino de Santiago*



Taller 1

Alejandro Tinoco

(CLIC International House Cádiz)

*La narrativa en formato de
juego: enseñar lenguas de
manera lúdica*

Taller 2

Juan de Dios López Rael

(CLIC International House Sevilla)

*La competencia audiovisual en
el Aula de ELE*



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BELGIKA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

CERTIFICADO INTERUNIVERSITARIO ELE LOVAINA 2019

ELE Lovaina 2019 UCL Université catholique de Louvain KU LEUVEN

Certificado interuniversitario de didáctica del español lengua extranjera 20 créditos ECTS

Fundamentos curriculares
Kris Buyse (KU Leuven)
08/02 y 22/02

Taller: Álvaro García Santa-Cecilia
(Instituto Cervantes) 25/01

Taller: José Manuel Foncubierta
(Univ. de Huelva / KU Leuven)
15/02

Taller: Francisco Herrera
(CLIC International House Cádiz)
15/03

Las TIC en la enseñanza
01/03 y 22/03
H. Ríos (Università degli studi di Cagliari)
F. De Baets (Hogeschool Vives)

Didáctica de componentes
03/05 y 10/05
Lourdes Miquel (EE. Oficiales de Idiomas)
Lola Chamorro (Univ. Granada)

Taller: Nuria Vaquero
(Instituto Cervantes)
17/05

Metodología
31/05 y 07/06
Paula Lorente (UCL)
Vicenta González (Univ. de Barcelona)

Taller: Carmen Ramos
(Univ. SDI München)
21/06

Módulo Prácticas
01/02, 05/04, 26/04, 14/06
Begoña García (UCL)

Módulo ePortfolio
05/07

Taller: Rosana Acquaroni
(Univ. Complutense de Madrid)

PRE-INSCRIPCIONES
<https://uclouvain.be/fr/etudier/lufc/inscription-didactique-espagnol.html>

Con la colaboración de

Más en ...

<https://sites.uclouvain.be/elelovaina>

Viernes 17 de mayo de 2019

Taller "**Una nueva teoría de la inteligencia desde la psicología positiva aplicada a la enseñanza de idiomas**", que animará [Nuria Vaquero](#) (Instituto Cervantes), dentro del ciclo de talleres del Certificado de didáctica del español ELE Lovaina de la UCLouvain y la KU Leuven), con el apoyo de varias instituciones, entre ellas la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo.

El taller tendrá lugar de 14h a 17h en la UC Louvain (Institut des langues vivantes Traverse d'Esopé I. B-1340. Louvain-la-Neuve. Aula: ESOP 12).

Más información en:

sites.uclouvain.be/elelovaina — sites.uclouvain.be/elelovaina/?p=10093

La asistencia es gratuita, pero la inscripción es obligatoria, completando el formulario siguientes: <https://bit.ly/2H4Qqc3>

Los participantes recibirán un certificado de asistencia.

MÁSTER EN ESTUDIOS IBÉRICOS E IBEROAMERICANOS

Un programa de maestría de un año a un nivel avanzado, que abarca las relaciones culturales entre la Península Ibérica, América Latina y los antiguos Países Bajos (Países Bajos y Flandes).



DURACIÓN

1 año (tiempo completo) 60 ECTS

2 años (tiempo parcial) 60 ECTS

FECHA LÍMITE DE INSCRIPCIÓN

1 de marzo (ciudadanos de fuera del EEE)

1 de junio (ciudadanos de la UE o ciudadanos con permiso belga de residencia)

CALENDARIO ACADÉMICO

Primer semestre:

cuarta semana de septiembre > finales de enero (exámenes en enero)

Segundo semestre: segunda semana de febrero > finales de junio (exámenes en junio)

www.kuleuven.be/academiccalendar

¿Qué se estudia?

Desde el impacto de la pintura flamenca en el renacimiento español hasta la aparición de escritores y cineastas transnacionales en el mundo hispánico, desde el sincretismo cultural y étnico en el territorio americano hasta la literatura de los exilios hispánicos y las sociedades globalizadas...

Objetivos

Adquirir una buena comprensión del desarrollo artístico, lingüístico, literario y cultural en el mundo ibérico e iberoamericano

Reflexionar críticamente sobre el lugar que ocupan en la actualidad

Aprender a transmitir hipótesis y hallazgos a través de exposiciones orales y escritas, en las que se desarrollan cualidades críticas de investigación

Desarrollar capacidad para asimilar, sintetizar y elaborar información.

¿Qué me aporta el Máster?

Este máster es elegido por estudiantes que ya tienen un diploma de grado en historia, literatura, lingüística, historia del arte, educación, derecho, periodismo, traducción, antropología, filosofía, geografía u otras áreas afines.

La interacción con estudiantes de distintas nacionalidades favorece las relaciones profesionales y humanas más allá de los estudios.



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO



JORNADA DE FORMACIÓN PROFESORADO DE ELE

10 de mayo

Lugar

INSTITUTO CERVANTES

Avenue Louise 140

1015 Bruselas

#aprendeapr
eacrea#creac
s#dialogadialc
ipa#participar

Contenidos

A. PROGRAMAS DE APOYO A ELE DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO, Víctor Roncel Vega Asesor Técnico en Bélgica y Luxemburgo.

B. DE BABEL A BAB-ELE: ALGUNAS REFLEXIONES SOBRE QUÉ IMPLICA ENSEÑAR ESPAÑOL A PLURILINGÜES, Mercedes Pizarro Carmona Profesora de ELE/Formadora de profesores (colaboradora I. Cervantes Bruselas, U. Libre de Bruselas, U.A. Nebrija-Madrid).

C. CÓMO TRABAJAR CON BITÁCORA Y NO SUFRIR EN EL INTENTO Mercé Agulleiro (CVO Crescendo, KA Deurne, Universiteit Antwerpen y KULeuven), Anna Selga Feixas (CVO Crescendo y CVO Mobyus).

Inscripciones en:

<http://bit.ly/Bruselas2019>



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO



JORNADA DE FORMACIÓN PROFESORADO DE ELE



Encuentro práctico Holanda

Utrecht 18 de mayo 2019

<https://www.encuentro-practico.com>



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO



Del 8 al 12 de julio

enele 2019 | [del 8 al 12 de julio]
Universidad de Cádiz
30 horas + p. cultural
plazas limitadas

EXPLORAR, CONSTRUIR, MOTIVAR:
Desarrollando un aula creativa,
dinámica y eficaz

- reflexión · gestión del aula · recursos · afectividad
- comunidad de aprendizaje · experiencias docentes
- interculturalidad · gramática · TIC · artes escénicas
- storytelling · gamificación · autoevaluación docente

V ENCUENTRO INTERNACIONAL DE DESARROLLO PROFESIONAL EN ELE
Diseñado y coordinado por Jane Arnold

ORGANIZAN:
Language and Cultural Encounters
CISEM Centro Superior de Lenguas Modernas

COLABORAN:
UCA Universidad de Cádiz
Instituto Cervantes
Ayuntamiento de Cádiz
fueca
SGEL
International House formacionele.com
ESPAÑOL EN ESPAÑA
ELE Lovaino
aceia EDUCACIÓN 3.0

Co-organizado por *Language and Cultural Encounters* y el *Centro Superior de Lenguas Modernas* de la Universidad de Cádiz.

<https://lceseville.com>



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO



1ª Edición

Plazo de inscripción: del 9 de enero al 28 de enero de 2019.

Fechas de realización: del 12 de marzo al 14 de mayo de 2019, excepto el curso “El desarrollo de la función directiva”, que finaliza el 12 de junio de 2019

2ª Edición

Plazo de inscripción: del 17 de mayo al 5 de junio de 2019

Fechas de realización: del 12 de septiembre al 12 de noviembre de 2019

<https://intef.es/Blog/cursos-tutorizados-en-linea-2019/>

La Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo invita a los profesores y futuros profesores de español a colaborar en la próxima edición de la revista *Mosaico* que se publicará en el mes de diciembre de 2019.

Mosaico. Revista para la promoción y apoyo a la enseñanza del español es un instrumento de promoción de la lengua y la cultura españolas de la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo que se publica con periodicidad anual.

Los profesores interesados pueden mandarnos sus propuestas de artículos, fichas didácticas y reseñas por correo electrónico a:

asesoriabelgica.be@educacion.gob.es

joseangel.pina@educacion.gob.es

Plazos de envío:

- 15 de julio de 2019 (preferentemente)
- 15 de septiembre de 2019 (previa petición).

Más información sobre el tipo de propuestas admitidas y su formato:

[Normas de publicación de la revista](#)

Acceso a las ediciones anteriores de la revista:

www.educacionyfp.gob.es/belgica/publicaciones-materiales/publicaciones.html

Todas las publicaciones de la Consejería de Educación disponibles en:

<http://www.educacionyfp.gob.es/belgica/publicaciones-materiales/publicaciones.html>

<http://www.educacionyfp.gob.es/belgica/publicaciones-materiales/material-didactico.html>



Actividades previstas para el mes de mayo

MIÉRCOLES 8 DE MAYO DE 2019 A LAS 20.00 HRS. PROF. DR. FERNANDO IWASAKI, ESCRITOR, HISTORIADOR Y PROFESOR EN LA UNIVERSIDAD DE LOYOLA, ANDALUCÍA: EL SIGLO DE ORO Y EL REALISMO MÁGICO

Siempre hemos asociado el Realismo Mágico a García Márquez, Juan Rulfo, Alejo Carpentier y otros autores latinoamericanos, pero en la España del Siglo de Oro también se creía en la existencia de una realidad sobrenatural, constelada de prodigios y amenazada por el demonio. Deseo explicar la genealogía del Realismo Mágico latinoamericano desde sus orígenes barrocos y demostrar cómo el descenso del Quijote a la Cueva de Montesinos ya formaba parte de la tradición de Cien años de soledad.



MIÉRCOLES 15 DE MAYO DE 2019 A LAS 20.00 HRS. PROFA. DRA. AN VAN HECKE, KU LEUVEN CRUZANDO FRONTERAS EN LA LITERATURA: EL BILINGÜISMO EN CUATRO AUTOBIOGRAFÍAS CHICANAS

En esta presentación hablaremos sobre el género de la autobiografía chicana con el fin de entender la relación que el sujeto autobiográfico tiene con ambos idiomas, el inglés y el español. Estudiaremos los siguientes textos: Hunger of Memory (1982) de Richard Rodriguez, The Brick People (1988) de Alejandro Morales, On Borrowed Words (2001) de Ilan Stavans, y A House of my Own (2015) de Sandra Cisneros. Las cuatro obras fueron escritas en inglés, pero el español está muy presente, aunque de forma implícita. Queremos investigar la manera en que estos autores reflexionan sobre su trabajo como escritor entre dos lenguas.

www.abia.be

PUBLICACIONES RED ELE

BIBLIOTECA VIRTUAL redELE

Ministerio
de Educación, Cultura
y Deporte

17/2016



Novedades en el Número 30 de la Revista redELE

Entrevista a Antonio F. Jiménez Jiménez

Catedrático de Filología Española y Traducción en la Universidad Estatal de California Channel Islands.

Contenidos

Las tareas formales y la traducción pedagógica en la didáctica de las lenguas afines: los pronombres átonos de complemento en los aprendices brasileños.

Gregorio Pérez de Obanos.
Profesor. Universidad Federal de Integración Latinoamericana (UNILA)

La identidad cultural en la R.P. China y su influencia en la enseñanza de ELE.

Alejandro Vázquez Torronteras
Lector MAEC-AECID. Instituto Politécnico de Shenzhen (China)

La producción radiofónica en clase de ELE, un recurso motivador para el trabajo de destrezas comunicativas e interculturales.

Amparo Rodrigo-Mateu
Universidad de Valencia

CONGRESO ASELE

30º CONGRESO INTERNACIONAL DE ASELE



ASOCIACIÓN PARA LA ENSEÑANZA
DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

Del 4 al 7 de septiembre de 2019 - POLITÉCNICO DO PORTO - P.PORTO - PORTUGAL
<https://30congreso-asele.eventqualia.net/es/2019/inicio/> Internacionalización y enseñanza del español como LE/L2: plurilingüismo y comunicación intercultural

<https://30congreso-asele.eventqualia.net/es/2019/inicio>



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BELGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

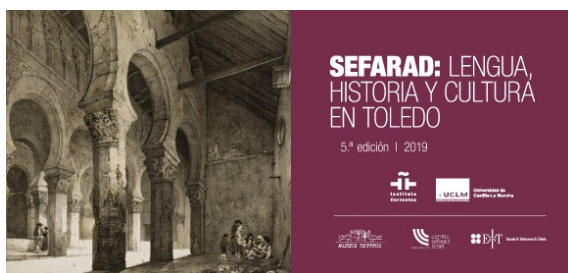
ACTIVIDADES DEL INSTITUTO CERVANTES DE BRUSELAS



Aprende. Disfruta. Habla.



La *Biblioteca Gerardo Diego* del Instituto Cervantes de Bruselas ofrece información y documentación especializada en las culturas y lenguas de España e Hispanoamérica.



El Instituto Cervantes y la Universidad de Castilla-La Mancha (UCLM)

Sefarad: Lengua, historia y cultura en Toledo: Del 24 de junio al 5 de julio de 2019.

Actividades culturales

https://bruselas.cervantes.es/es/cultura_espanol/cultura_espanol.htm



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BELGICA, PAISES BAJOS
Y LUXEMBURGO

<https://bruselas.cervantes.es/es/>

INFOASESORIA

Mayo 2019

ANUNCIOS EN INFOASESORÍA

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad que esté relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Bélgica y Luxemburgo mándenos un correo con la información resumida.

Para consultar el
Infoboletín de
Países Bajos
pinche [aquí](#)

Suscripción

Para recibir el boletín *Infoasesoría* se tiene que dar de alta ("Alta en el servicio") y suscribirse a la lista de *Infoasesoría* en

www.educacion.gob.es/listascorreo

Puede gestionar su suscripción en la misma dirección.

→ También puedes seguirnos en
[Facebook](#) y [Twitter](#)

<http://www.educacionyfp.gob.es/belgica>
asesoriabelgica.be@educacion.gob.es



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

BLVD, BISCHOFFSHEIM, 39, 15-16
B-1000 BRUSELAS
TEL: (+32) (0)22232033



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y FORMACIÓN PROFESIONAL



EMBAJADA DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BELGICA, PAISES BAJOS Y LUXEMBURGO